

# ლიტერატურული მესხეთი

№8 (236)  
აგვისტო  
2018 წელი  
ფასი 40 თეთრი

გამოცემის გეოგრაფიული მდებარეობა

“LITERATURULI MESKHETI”

“ЛИТЕРАТУРУЛИ МЕСХЕТИ”

## რა მიზეზებმა განაპირობებს ის ფაქტი, რომ ქართველმა მეფეებმა საგვარეულო სასაფლაოდ აირჩიეს გელათი?!

### იოსებ ბერაბიშვილი

გელათი, როგორც დასახლებული პუნქტი, დიდი ხანია რაც არსებობს, თუმცა, დღეს იგი სამონასტრო კომპლექსით უფროა ცნობილი, ვიდრე მოსახლეობის სიმჭიდროვით, შუა საუკუნეებიდან მოყოლებული, მემატიანეთა ცნობით, გელათი, თითქოს, დავით აღმაშენებელს დაუარსებია.

დიდი ქართველი ისტორიკოსი და გეოგრაფი, ვახუშტი ბატონიშვილი თავის ნაშრომში „აღწერა სამეფოსა საქართველოსა“ წერს: „გელათისათვის ამ მთის (კახნაურის მთა) ჩრდილოს, კერძოდ და წყალთ ნითელას აღმოსავლეთით, გორის კალთას არს ეკლესია ყოვლად წმინდისა ღვთისმშობლისა, დიდმშენიერი, დიდ ნაგებია და ქმნილი შიგნით სოფლის კენჭითა, გუმბათიანი, კედელ-მშენიერს ადგილსა. აღაშენა აღმაშენებელმა დავით მეფემან და უწოდა გენათი, და ან უწოდებენ გელათს. აქა არს ყოვლად წმინდის ხახულის ღვთისმშობლის ლუკა მახარობლის დაბატული, ყოვლადწმინდის მიწვე, და შემკული ძვირფასი ქვებითა აღმაშენებლისა და თამარ მეფისათი. აქა არს ვარძიის ჯვარი, შემკული დიდ ფრიად და არიან ხატნი და ჯვარნი ოქრო ვერცხლითა და ქვითა შემკული, ძველითვე მრავალი და ეკლესია შემკული ყოვლითა საეკლესიო წესითა. ჰქონდას ზღუდის კარი ბჭესა მისსა, რკინისა აღმაშენებლის მოჭანილი დარუბან-დიდამ და ეკლესიის ბჭეს კიდას კარი ერთის ვაზისაგან გამოთლილი, უცხოა ხელოვნებით ქანდაკებული. ამას შინა დაფლულ არიან: აღმაშენებელი, გიორგი, თამარ, ლაშა, რუსუდან, დავით და სხვანიცა. პირველად იყო მონასტერი, შემდგომად ჰყო ბაგრატი საეპისკოპოსოდ. ამას მისცა სამწყემსოდ არგვეთის ნახევარი და ოკრიბა, ქუთათელის სამწყსონი“.

დავითის მიერ გელათის აგებას ადასტურებენ სხვა ისტორიკოსებიც, მაგალითად:

ივ. ჯავახიშვილი თავის ნაშრომში („საქართველოს ისტორია მეთერთმეტე საუკუნეებში“, გამოც. „სახელგამი, თბ. 1949 წ. გვ. 45) წერს: „კახეთის შემოერთების შემდეგ დავითი 1106 წელს გელათის აგებას შეუდგა. აქ მან თავი მოუყარა ყველა მცნირებელ გამოჩენილ პირს, უზრუნველყო იგი ქონებრივად, მთელი ათინად აქცია ისინი“.

იგივე ავტორი, თავის ნაშრომის მეორე ნივთშიც ადასტურებს რა დავითის მიერ გელათის აგებას, იმეორებს, რომ: „ადგილსა ყოვლად მშვენიერსა ყოველითურთ უნაკლულსა გელათის დადგა ტაძარი“ აღმაშენებულთა ყოველთა წინანდელთა ქმნილებითა შემოკრიბნა კაცნი პატიოსანნი, შემკულნი ყოვლითა სათნოებითა, დაამკვიდრა გელათს. ეს ლაგრა ქონებრივადაც უზრუნველჰყო. ასე შექმნა მთელი აღმოსავლეთის მთელი იერუსალიმად, სასწავლად ყოვლისა კეთილსა ფრიად უადრეს, ვიდრე ათინა“.

ამასვე ადასტურებს „ქართლის ცხოვრება“ (ს. ყაუხჩიშვილის მიერ გამოცემული გვ. 329): „მეფე დავით განამრავლებდა ტალანტითა, რამეთუ მოიგონა აღშენება მონასტრისა... ადგილსა ყოვლად მშვენიერსა, ყოვლად უნაკლულსა, ვითარცა მეორე ცა გარდაართა ტაძარი ყოვლად წმინდისა და უფროსად კურთხეულისა დედისა ღვთისა... აღმაშენებულთა წინანდელთა ქმნილებითა, რომელი ზესთა ჰმატს მშვენიერებასა ყოველთასა სივრცითი და ნივთთა სიკეთითა და სიმრავლითა... და აღავსო სინნდითა ყოვლად დიდებულთა და ნივთთა ძინად საპოვნელთა და მუნვე შემოიკრიბა კაცნი პატიოსანნი, სათნოებითა“.

უფრო მეტიც, ზოგიერთის აზრით, დავითს ვერც კი მოუხსნია გელათის დამთავრება, ეს მის ანდერძშიც გამოსჭვივის (გ. ბატონიშვილი, „საქართველოს ისტორია“, ნაწ. 1, გვ. 147. გამოც. 1885). როგორც ცნობილია, ეს წიგნი გ. ბატონიშვილს გამოუცია, რომლისთვისაც დაურთავს დიმიტრი ბაქრაძის განმარტებები და შევსებანი „ახ-

ლად შექმნილის არხეოლოგიურისა და ისტორიულის ცნობებით“. რითაც ჩანს, რომ მეფე დავით აღმაშენებელს სიკვდილის წინ დაუნერია ანდერძი, რომელშიც, სხვა საკითხებთან ერთად ლაპარაკია გელათზე, როგორც მეფეთა საგვარეულო სამარხზე. თვით დავითი ამის შესახებ ასე წერს: „ხოლო დარჩა მონასტერი (გელათი) სამარხი ჩემი და საძვალე შვილთა ჩემთა უსრულად და წარწყვა მისთვისცა ტკივილი სამარადისო. ან შვილმან ჩემმან



მეფემან სრულ ჰყო ყოველითურთ და რაც ადგილნი მიმოვიხა, ისინი შესწირონ მონასტერს, ვითარცა ბერმან არსენიმ და კათალიკოსმან გამოარჩიონ, ხოლო მეფემან დიმიტრი, მიცემითა წერილისათა და სიგელითა განასრულოს ყოველითურთ უნაკლოდ“.

თავის მხრივ, ისტორიკოსი დიმიტრი ბაქრაძეც აღნიშნავს, რომ დავით აღმაშენებელს გელათი დაუმთავრებელი დარჩაო და ამის დასამტკიცებლად მოჰყავს დავითის ადგილსამყოფელი და ასკენის – „დავითი იმიტომაცა ეკლესიის გარეთ დამარხული, რომ გელათის ეკლესია დაუმთავრებელი იყო“.

სამართლიანობა მოითხოვს აღინიშნოს, რომ დავითის ეკლესიის გარეთ დამარხვა ვა გელათის დაუმთავრებლობის სახელად არ გამოდგება. ჯერ ერთი, დავითს თვითონ უსურვებია ამ ადგილზე დაკრძალვა. ამას მისი საფლავის ქვის ნარწერა ადასტურებს: „რამეთუ ასე მნათეს, რათა აქ დავემკვიდრო მე“. მეორეც, არის ისეთი ფაქტიც, რომ მიცვალებული დამარხულია ეკლესიის მიგნით ჯერ კიდევ მაშინ, როცა გელათის ეკლესია სანახევროდაც არ იყო აგებული. მაგალითად, ანა დედოფლისეული „ქართლის ცხოვრების“ მიხედვით, გელათში დამარხულია ჭყონდიდელი, მაგრამ იქვე აღნიშნულია მისი სახელი გიორგი. ისტორიული წყაროებიდან ჩანს, რომ გიორგი ჭყონდიდელი 1118 წელს გარდაიცვალა. მაშასადამე, დავით მეფეზე შვიდი წლით ადრე და, მიუხედავად ამისა, მაინც ეკლესიის მიგნით არის დასაფლავებული. ე.ი. დავითი ეკლესიის გარეთ თავისი სურვილით დამარხულია, ხოლო ეკლესიის აგების დამთავრების საკითხი აქ არაფერ შუაშია.

ამით იმის თქმა გვიწევს, რომ გელათი დავითის სიკვდილამდე არ იყო დამთავრებული. სინამდვილეში დავითს დაუმთავრებელი დარჩა ეს ეკლესია და იგი მისი შვილის დემეტრე პირველის მიერ იქნა დანაკურთხებულად. ამ საერთო ნაგებობაში შემავალი

იმავე პერიოდის ისტორიკოსები საკითხის სხვა მხარეზეც მიუთითებენ, მაგრამ თუ მათ ღრმად ჩაუკვირდებოდნენ, სხვა ბევრ საინტერესო ფაქტსაც შევნიშნავთ:

იქ, სადაც ვარდან დიდი დავით აღმაშენებლის მეფეთა სამარხში დამარხვასე წერს, ვკითხულობთ: „დავითი მოკვდა თბილისს და დასაფლავებულ იქნა საძვალესა მამაშაპათა მისთასა გელათს“. აქ სიტყვები „მამაშაპათა მისთასა“ შეუფერებლად ისმის, სამარხი ხომ

ზოგიერთი ეკლესია და სხვა შენობები დავით აღმაშენებელამდე ყოფილა აგებული. თუ რომელი შენობა როდის, ან ვის მიერაა აგებული, ეს ხელოვნების ისტორიის საქმეა. იმას კი აღვნიშნავთ, რომ ეკლესია, რომელიც მთავარ ანგელოზის სახელზეა აგებული და დიდი ხნის წინ არსებობდა, თედო ჟორდანიას მიერ გამოქვეყნებული ქრონიკების პირველ ტომში (144-ე) ვკითხულობთ: „წმინდისა ამის (გელათის) უდაბნოსა აღმაშენებელსა ბაგრატ მეფესა საუკუნეცა არს სახსენებელი“. აქ მეფე ბაგრატ მესამეზეა ლაპარაკი, ვინაიდან იგი X-XI საუკუნეების მიჯნაზე მეფობდა, ხოლო თვით N144-ე „ქრონიკა“ 1014 წლითაა დათარიღებული.

დავით აღმაშენებელი გიორგი მეორის შვილი იყო, გიორგი მეორე კი ბაგრატ მესამისა. მაშასადამე, გელათის ერთი ეკლესია დავითის პაპის მიერ ყოფილა აგებული.

განვიხილოთ ერთი ფაქტიც: ისტორიულად ცნობილია, რომ არსენ იყალთოელს გელათში უმოღვაწია, იქვე ეწეოდა მთარგმნელობით საქმიანობას. არსენი გელათში 1114 წელს მისულა და იქ რომ ნაგებობები არ ყოფილიყო, სად იმუშავებდა?

კიდევ ერთიც: როცა დავითს ეკლესია აუგია, ისტორიულ საბუთებში, კერძოდ, მარიამ დედოფლისეულ „ქართლის ცხოვრებაში“ წერია: „მეორეცა გარდაავადო“. აქ ამკარადა ნათქვამია, მეორე ეკლესიაც ააშენაო.

აღმოჩენილია მასალები, რომლითაც მტკიცდება, რომ გელათის წმინდა გიორგის სახელობის ეკლესია არა თუ დავითის მიერ XI საუკუნეში იქნა აგებული, არამედ ბევრად უფრო ადრეც (X ს.) არსებულა. ასე მაგალითად: კ. კეკელიძის თავის ნაშრომში („ქართული ლიტერატურის ისტორია“, ტ. 1, გვ. 251) მოჰყავს ერთი ძველი სიგელის ამონაწერი, რომელშიც ვკითხულობთ: „მეფე ბაგრატი (თანამეცხედრედ ელენესა და შვილის ალექსანდრეს მონაწილეობით) იოსებ ფანჩულიძეს მიმართავს: გელათის წმინდა გიორგის სახელობის ეკლესია, რომელიც მურვან ყრუს დაუნგრევია, ბაკურაძისაგან შენ მიგიღია ასაშენებლადო“ და სხვა.

მაშასადამე, გელათში ეკლესია მურვან ყრუმდეც კი ყოფილა ნაგები და მას დაუნგრევია კიდევ, ხოლო ქართველი მონინვე მამულიშვილებს მისი შეკეთება უვალდებულებიაო.

უფრო მეტიც, რიგი მკვლევარებისა (გ. წერეთელი და სხვ.) იმასაც კი გვთავაზობენ, რომ გელათი ქუთაისზე ადრე ყოფილა დაარსებული და ქუთაისის ციხეც ძველი ქალაქის – გელათის მისადგომების დასაცავად იყო აგებულიო.

ვფიქრობთ, გელათის აგების თარიღის შორეულ წარსულში ძებნა, ამით შემოფარგლოთ, რადგან თამარის საფლავის ძიების საკითხთან პირდაპირი კავშირი არა აქვს. მთავარი ისაა, რომ საგვარეულო სამარხად მიჩნეულია გელათი. ამას თავისი მიზეზები ექნებოდა, რომელთა შორის მთავარია სიმყუდროვე.

როგორც აღინიშნა, გელათს რამდენიმე ფუნქცია უნდა შეესრულებინა. მაშასადამე, უნდა აგებულიყო არაერთი შენობა, არამედ ნაგებობათა მთელი ანსამბლი.

საქმის ეკონომიკურობა მოითხოვდა, იგი ისე მოწყობილიყო, რომ ერთსა და იმავე ნაგებობას, რაც შეიძლება მეტი გამოყენება ჰქონოდა. ეს ასეც მოხდა: ეკლესიები და მისი მინაშენები ერთდამიმევე დროს სამლოცველოებიც ყოფილა და სასაფლაოებიც, ასევე – სამრეკლო-სატყუარაო და სხვ.

გელათი, რომელსაც ოთხი შექტარი ფართობი უკავია, რვა ნაგებობას შეიცავს. აქედან 4 ეკლესიაა: ღვთისმშობლის სახელობის მთავარი ტაძარი, წმ. გიორგის პატარა ეკლესია, წმ. ნიკოლოზ სასწაულმოქმედისა და წმ. ილიას სახელობისა.

დასასრული მე-7 გვ. ▶

პროზა

ღუკიშხან ბერიძე

განთიადისას ბუკ-საყვირის ხმამ გამოაფხიზლა ასპინძის ციხე...

დიდად ეამა მეფეს მისი ნახვა, მამაშვილურად გადაპკოცა, მერე მკვირცხლად აუყვინენ ორივენი...

ფრთხილად შეალო ციხისთავმა სათათბირო პალატის კარი...

პალატის კარებთან თორღვა პანკელი დახვდა გოგინას...

ფიქრში წასულმა გვირგვინოსანმა მალა აიღო თავი...

არ გამოჩენილა, მეფე-ბატონო, როგორც კი მოვა, უმალ გაახლებო...

მოხიბლული დავრი სამცხის ბუნებით...

მეფე ერთხანს სლუმდა, მერე სუფრაზე დაიხარა...

ვარძიის წმინდა მამათა ლოცვა ახლა უფრო საჭირო იქნება...

გოგინას მოეჩვენა, ამ ერთი ღამის განმავლობაში ასპინძის ციხეს...

ხვილიშის ხევიდან ელვის სისწრაფით ამოიჭრნენ გაოფლიანებული ცხენოსნები...

ორმოციანი ციხესთან გრძელშუბიანი გუმბაქები გადაუდგნენ...

გოგინამ შორიდანვე იცნო ჩიხორიშვილი აზნაური მგელიკა...

მეფის ნიგნი უნდა ვაახლო ვარძიაში დედოფალს...

ტოლოშის ხევის დანახვამ ძველი იარა გაახსენა გოგინას...

მტკვრის გაღმა, მთების კალთებში...

შუალამისას ცხენის ჭიხვინმა გამოაფხიზლა გოგინა...

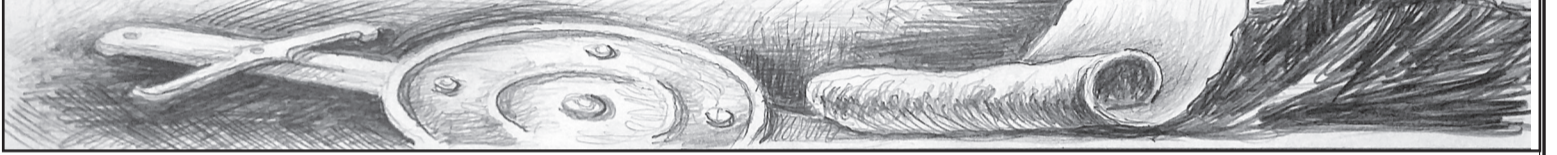
გაცოცხლდა გრძელ და დაუსრულებელი გზაზე დაჭრილთა ხეტი...

ერთი თვის შემდეგ, როგორც იქნა, ხერთვისის ციხეს მოადგნენ...

ჭრილობა დაჩირქებია, უკვე ერთი თვის მკურნალობა მაინც...

მესტუმრე ჩიტუტი

ნანყვეტი რომანიდან ზიჟიხ ზღა



ზე შეფენილ ტერესებზე, ძალუმად აჭრდა მზე...

განა ვინმე იტყოდა სოფელში, გოგინა ჯაბანიაო?!

მაშინაც ასეთი ამინდი იყო. თვრამეტი წლის ჭაბუკი აეკვიტა...

დიდი ხეების შემდეგ, სამცხელ აზნაურთა მიერ შედგენილ...

საქართველოს ერთიანი ლაშქარი გარნიზონის მიდამოებში...

სუთი ათასი მეგრძოლისაგან შემდგარი მესხთა მეწინავე...

ტანში აბურძგნა. როგორც იქნა, ნამოინია მალა, ხელი შეახო...

ერთბაშად ცა მოიღრუბლა. სადღაც იჭექა კიდევ...

გვერდით მწოლიარე მეომარს დააკვირდა...

მესხი ვარ, ძმობილო, ჩიხორიში გაგიგია?

მგელიკა! - ხმამალა ნამოინია გოგინამ...

გამარჯვება ვის დარჩა, ნეტავ? - იკითხა ისევ დაჭრილმა...

გოგინა. თვალები რომ გაახილა, ეუცხოვა ყოველივე...

სასტუმარზე ნამოინია ავადმყოფმა...

შენი სახელი მიბოძე, ქალავ! - თქვა და სიბნელეში...

დღეს დღე მისდევდა. თავისუფალ დროს ხშირად ნახულობდა...

სალამოპირს ცუდი ამბავი მოიტანეს...

სწრაფად გაიხიზნა მთელი სოფელი...

მაზარი კარებით მიიმედ ჩაკეტეს შემოსასვლელი...

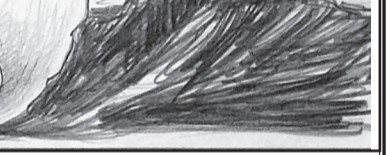
მთელი ღამე არ მოუხუჭავს გოგინას თვალი...

დადღილ-დაქანცული გასასვლელ კარებთან ჩამოჯდა...

მოსუცი იორდანე სულ იმას ჩასჩირინებდა...

მესტუმრე ჩიტუტი

ნანყვეტი რომანიდან ზიჟიხ ზღა



გაიფანტნენ, გამოქვაბულიდან დაინახეს...

ქვის სარკმელს მიყრდნობილმა გოგინამ...

სირველ რიგში თივის ჩაფერფლილი ზვინები...

აი, სწორედ ამ ადგილს ნახა ხმლებით...

კაკლის ძირში ხმლით გაუთხარა საფლავი...

მას შემდეგ დიდი დრო გავიდა. მამის ფუტეს შეკედლებულ გოგინას...

აი ახლაც, ისევ ისე გამოიყურება ტოლოშის ხევი...

ქორსატეველაზე დილიდანვე იმატა მლოცველთა რიცხვმა...





### გიორგი ჯვარიძე

\*\*\*

გეყოფა, რაც რომ ენამე  
და რაც ცრემლები ღვარეო,  
დროა, გატკბილდეს ოხერი,  
სიცოცხლე დღემდინ მწარეო.  
დროა, გამორდეს ღრუბელი, –  
გულსა დამამბობელი,  
დროა, გაჩუმდეს სუყველა  
შენი დღემდისინ მგომბელი.  
დროა, აყვავდე, ვითარცა  
უნი ყოფილხარ ყვავებით,  
დროა, რომ შესწყდეს ცხოვრება  
უის, ვაგლახის, ვაების.  
დროა, შენს მდუმარ ღანვზედა  
ლიმილმა გადაიაროს  
და შენს მყურებელ სატრფომა  
ქვეყნად ამაყად იაროს.

### ხმა საიქიოდან

შენ ნუ ეცდები იმის გაგებას,  
თუ სად მოვინახე მე მყუდრო ბინა,  
მე გავათავე... სიცოცხლე განვევლე  
და აღარ მიდგას აჩრდილი წინა...  
რაც ქვეყნიერი მოქმედებანი  
მე, მეგობარო, ვალად მიამჩნდა,  
ყველა აღსრულდა და ქვეყანაზე  
კიდევ ეცოცხლობდი, კიდევ მიყვარდა.  
აღსრულდა ყველა, მე ესხლა იქ ვარ, –  
დანიშნულია სად პაემანი;  
და აქედგანა ამკარად ვუმზერ –  
რა არს ქვეყანა – ადამიანი.  
ძმაო, ქვეყანა არ არს ამაო,  
ის რაც დიდია და შევნიერი;  
შენ ნუ შედრკები და აქედან მე  
დაგეხმარები... ვით მინიერი.  
მაშ, ნუ შედრკები, გასნი ამაყად,  
მე მომენდები სულით და გულით,  
მარტომ, უჩემოთ შენ დაამთავრე –  
ორივემ, ერთად, რაც დავინყვიეთ.

### რაზედ რად ვტყვი...

ვისაც უყურებ, ყველას პირს ღიმი,  
კმაყოფილება დახატულია  
და მხოლოდ ჩემთვის ბედის კარები  
მუდამ უამს, თურმე, დაკეტულია.  
სამშობლო კერას მონყვეტილი ვარ,  
დავებტები უცხოეთს, მწირი,  
ხან მშიერი ვარ, ხან ძალზე მცივა,  
ამას ვიგლოვ და ამას ვტყვი...  
ყველას მიზანი თავის ცხოვრების  
მიუღწევია, ან და მიაღწევს,  
მარტო მე დავრჩი, რომელს სვე-ბედი  
არსად მისვენებს, მუდამ თან დამსდევს.  
რას შემართლება, რატომ არ მიცდის,  
რომ ავიცდინო თავიდან ჩირო,  
ცოცხალს საფლავში რაისთვის მმარხავს,  
ამას ვიგლოვ და ამას ვტყვი.  
ვიცი, გამკიცხვენ, ამას მეტყვიან:  
„შენ თავის მოვლა არ შეგძლია,  
უკუღმართ ბედთან, ჩარხის ტრიალთან  
პირისპირ შებმის შეგმინებია“.  
მე კი მივუგებ: „როგორ ვიბრძოლო,  
ოდეს სიმშლით მიშრება პირი,  
სიცოცხლეს ვერ ვაგანძურებდი,  
ამას ვიგლოვ და ამას ვტყვი...“

### რა მასმევს ღვინოს?

ოდეს მოლილსა და მოქანცულსა  
რბილ სარეცელზე დამეძინება,  
სიზმარში ვხედავ ნარსულ ცხოვრებას  
და მომავალი მომავონდება.  
ნეტა რას ველი კვლავ ცხოვრებიდან?  
მეტი სიცოცხლე რას მომიმატებს?  
რა მომიტანა ღვინოთან ყოფნამ,  
რას გამოვრჩები ეხლანდელ კატებს?  
გელაქუცება, პირში შეგაქებს,  
ბოროტ განზრახვის დასამალავად,  
მაგრამ ზურგსუკან ორმოსა გითხრის  
შენი უდროვოდ დასამარხავად.  
ერთს სულ ბერეი აქვს, მეორეს – არა,  
ეს ბურჟუა, ის პროლეტარი,  
ამას ნავართვათ, იმას გადავცეთ,  
სოციალიზმი სიმართლე არის?!  
მაგრამ, რას ვხედავთ? კი გამოართვეს,  
რადგან დღეს ძალა იმით ხელშია,  
მაგრამ ღარიბს რა? რა მოემატა?  
ყველა ჩალავდა მათ ჯიბეში!  
ჯიბე ივსება, აღარას იტყვს,  
თანაც გატენვა არ არის ძნელი,  
თუ ხალხს არ ვაპყვავდეს, არ გამოართმევს,  
მაშინ მითხარით, რათ ჰქვია გველი?  
ამის მხილველმა რით გავიხარო,

ან მოსვენებით ვით დამეძინოს,  
სულს ეს მიშოთებებს, ზიზლსაც ესა მგვრის,  
სწორედ ეს არის... ეს მასმევს ღვინოს!...  
სადაც ნახვიდე და წამოხვიდე,  
ყველგან სიმრუდე, ყველგან გველობა;  
თუ გსურს ცხოვრების გემო იგემო,  
უნდა დაიწყო სხვისებრ მელობა.  
ყველა შეაქო, ყველას მოველო,  
პირში მართალი უთხრა არავის;  
ამკარად ხედავ, ბოროტსა სწადის,  
მაგრამ უთხარი: „სხვა ფრეც არა ღირს“!  
ხედავ კაცს – ძარცვავს, ლუკმას უმწარებს,  
საფლავში მარხავს, ცოცხალს მკვდრებში რევს,  
მანაც უთხარი: „ადამიანო,  
მაგ სიმართლითა მოექეცი სხვებს“!  
ბოროტს ხედავდე, მაგრამ სიმართლე  
ვერ გაგებდოს წარმოსთქვა ენით,  
რა უნდა იყოს ჩვენი ცხოვრება,  
ან მომავლისგან რაილას ველით.  
ამის მხილველმა რით გავიხარო,

სანახელათ ჩაგრეხილა  
და ათასფერ ცისარტყელათ  
გვეჩვენება ტურფა დილა.  
ცას ღრუბლები ჩამოსცილდა,  
წვიმამ იკლო, გადიდარა,  
და ჩემს გულსაც მწარე ფიქრი  
ჩამომორდა, გადიდარა.  
არე-მარე მოინმინდა,  
გადირეცხა დილის წვიმით,  
ბულბულმა ვარდს მიაშურა  
აღერსით და თან სიცილით.  
ყველა ხარობს, ყველა ნაზობს,  
პირში უდგას რასაც სული,  
მას შეხარის, ყველას ატკობს  
მომავალი გაზაფხული.  
და ჩემს გულსაც, ნაღვლით სავსეს, –  
გაზაფხულზე დილის წვიმა,  
ვით მალამო დაჭრილ სხეულს  
სამკურნალოდ მოვევლინა.

ალარც მკლავი, ალარც თავი,  
ფეხებს ძლივას მივაბიჯებ,  
შესაბრალო, საცოდავი.  
ვერ ვმუშაობ,  
ვერას ვზიდავ  
ველარც მსუბუქს, ვერცა მძიმეს,  
ჩემთვის ყველა შეიშურეს,  
ლუკმა პურიც დამიმძვირეს!

გათენდა, ბინდი შეირყა,  
დაიბნა წყვდიადთ სამეფო  
და ცხოვრებისა მორევეში  
მინდა ოცნება ვამეფო...  
მინდა ავაგო გოდოლი –  
ცის სივრცე მით გადავლახო,  
მინდა ავფრინდე წყვდიადში,  
ვარსკვლავებს ხელი შევებო!  
მინდა შეირყეს სამყარო,  
დაინგრეს ოქროს ტახტები  
და ქარიშხალმა შელახოს  
ამქვეყნიური ხატები.  
მინდა შეჩერდეს ცხოვრება,  
სისხლი აღარა სჩქეფავდეს  
და ადამიანთ უფლებებს  
ფეხქვეშ აღარა სთელავდეს!  
მინდა გადინვას ტყე-ველი,  
ავირთდეს ზღვა და მდინარე  
და დავინახო მამრალთა  
სახე მომცინარ-მღიმარე.



ნახ. მანია დიპლომატიის

ან მოსვენებით ვით დამეძინოს,  
გულსა ეს მიკლავს, სულს ეს მიხუთავს,  
სწორედ ეს არის... რომ მასმევს ღვინოს!..

### სატყვის

ბალზამი ხარ სასიცოცხლო  
და ნექტარი ჩემი სულის,  
არავინ მყავს შენზედ კარგი,  
ოცნება ხარ ჩემი გულის.  
ბატონი ხარ – იდეალი,  
ჩემი ნორჩი სიყვარულის,  
ოჰ, კეკლუცო, მალამო ხარ,  
უბედურის, დაჩაგრულის.

### მაროს

ყვავილებში ვარდს უმზირე  
და ქალებში გნახე შენა,  
შენმა ეშხმა-სილამაზემ,  
ახალციხე დაამშვენა.

### მასვე

ვით ყვავილთა სამეფოში  
ვარდი არის ღირსი ქების;  
ისე მაროს სიტურფეში  
ვერა ქალი შეედრების...

### წვიმა გაზაფხულოზე

წვიმა მოდის, კოდის წვიმა,  
ცა ღრუბლებით შემოსილა,  
წყვდიადს ებრძვის მზის სხივები,  
ჰა, მისის ტურფა დილა.  
მზის სხივები წვიმის წვეთში

\*\*\*

მეც მინდა რომ ქვეყანაზე  
ალარ იყოს დაჩაგრული,  
მინდა ხალხს არ აწუხებდეს  
სიღარიბე, გინა ფული.  
ზოგს ბევრი აქვს, ზოგს სულ არა,  
ზოგი კენესი, ზოგი ვიშობს,  
ზოგს განცხრომა, სიდიადე,  
ზოგი ლუკმას ითვლის, შიშობს.  
მაგრამ მითხარ, მთა და ბარი  
ვის ძალუქს რომ გაასწოროს,  
ვის ძალუქს, რომ ტანჯვა-ვლოვა  
უბედურსა მოაშოროს?  
ოცნება-უტოპია...  
რომ გასწორდეს მთა და ბარი,  
რომ ქვეყანა შეიცვალოს,  
არ ისმოდეს გლოვის ზარი.  
და ამიტომ, სანამ ქვეყნად  
ადამიანს ეცხოვრება,  
დამჩაგრელები-დაჩაგრული  
არ შეწყდება – სულ იქნება.  
და როდესაც ქვეყნად მოსპო  
მთლად სიცოცხლე – არ იქნება,  
მაშინ ტანჯვა-ც და მჩაგრულიც  
თავისთავად მოისპობა.

\*\*\*

ვტიროდი... ცხარე ცრემლები  
თვალთაგან წყაროდ მდიოდა,  
თავში ათასი აზრები  
და გულში სევდა ღვიოდა.  
ნეტა რათ მოველ, რისთვის მშვა  
დედამან ვაით, წვალებით?  
თუ ისევ მინათ ვიქცევი,  
გაუხილავი თვალებით!  
რას ველტვი? რისთვის ცოცხალვარ?  
ვიბრძვი, სისხლს ვაფრქვევ რისათვის?  
ნუთუ სისხლის ზღვა მე ან სხვას,  
სჭირდება ცხოვრებისათვის?  
ნუთუ გაკიცხვა, შემუსვრა,  
დაგმობა მეზობელისა  
არის მიზანი ცხოვრების  
მოსაგონებლად ძველისა?  
და ამ აზრებით გაუღვთილს  
თვალს ცრემლი არა მშრებოდა  
და იდეალის ძებნაში  
უბედურს სული მხდებოდა.  
ვკვნესოდი... სატრფოს ვუხმობდი,  
მინდოდა?... რისთვის, ნეტა რად?  
ნუთუ მის სულის სხივები  
გულზე მომხვდება ნექტარად?  
და ჩამეძინა... სიზმარში  
ვნახე არსება ციური,  
ვერ ავსწერ მისსა სიტურფეს,  
ძალა არ შემწევს ღვთიური,  
მითხარ: „რას კენესი, თავს იკლავ,  
სად ექებ იდეალსაო,  
ან რად იმწარებ სიცოცხლეს,  
ან რად უმწარებ სხვასაო...“  
ადექი, ტყვილი ოცნებით  
არ გაიტეხო გულია,  
წარმავალია სიცოცხლე,  
უკვდავი – სიყვარულია!  
და მეც ვუგალობ სიყვარულს,  
ვუგალობ აღფრთოვანებით,  
რადგან იდეალს მის გარდა  
ვერ ვხედავ ძალით და ნებით!

### ზამთარი

დამიზამთრდა, შეშა არ მაქვს  
და თვალს მომდის ცრემლი ცხარი,  
რა კარგია მსუქან ქალის  
რომ გამხადა ესლა ქმარი!  
ჩამეკვრება, ჩამეკვრები,  
გავათბო და მეც გავთბები,  
ხვევნა, კოცნით და აღერსით...  
ბედნიერი შევიქნები...  
ცოლად უნდა გყავდეს ქალი  
მსუქანი და არა თხელი,  
ალარც შეშა მოგინდება,  
არც ღუმელი – „ფეჩი“ ცხელი.  
რადგან „ფეჩი“, ცხელი „ფეჩი“,  
მსუქან ქალსა დააქვს თანა,  
მისი პოვნა არც ძნელია  
და არც დიდი გამოცანა.  
მხოლოდ ცოტა დაგჭირდება  
განძრევა და ხელის ქნევა  
და „ემპაი ჯოჯოხეთში“  
თავისთავად ნაზად შევა...  
დამიზამთრდა, შეშა არ მაქვს  
და თვალს მომდის ცრემლის ღვარი,  
რა კარგია მსუქან ქალის  
რომ გამხადა ესლა ქმარი...









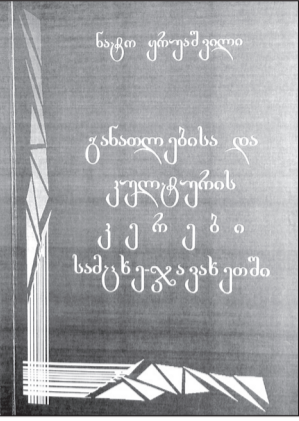






დამხმარე სახელმძღვანელო სტუდენტობისათვის

ახლანდელ სამცხე-ჯავახეთის ისტორიის და კულტურის მემკვიდრეობის აღმოჩენის მიზნით...



არსებულ მდგომარეობას მესხეთში; ასევე გაეცნობი ფაქტებსა და მოვლენებს...

საუკუნეში; მხარის თეატრალურ ცხოვრებას, ინფორმაციულ მასალას...



ც. ლაზარი



ლ. ლოსკიძე

ქურ კოლექციებს საქართველოს ისტორიაში განსაკუთრებული ადგილი უკავია...

განახლებული მემკვიდრეობის სამცხე-ჯავახეთის მუზეუმში

მესხეთის სამართლიანად უნდებენ მუზეუმს ღია ცის ქვეშე...

ლობამ, კერძოდ, არქეოლოგიური გათხრების შედეგად მიკვლეული იქნა...

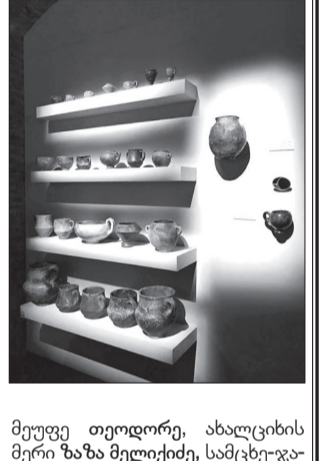
სამეფოში საქართველოს საგანგებო და სრულუფლებიანი ელჩმა გიორგი ჯავახიშვილმა...



ჩვენი გაზეთის მკითხველები, დროდადრო, აქტიურად ეცნობიან სამცხე-ჯავახეთის მემკვიდრეობის აღმოჩენის მიზნით...

ვასილ კობახიძის კომპონაჟი

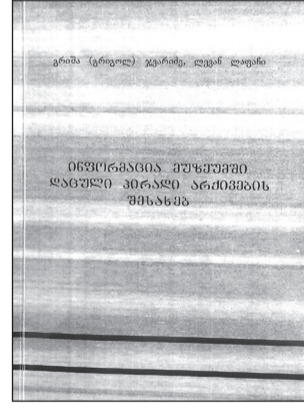
ეროვნულ საქმეს. მშრალი ერთეულის მიხედვით, გაჭირვებისა და უდიდესი წინააღმდეგობების მიუხედავად...



სრულყოფილი ინფორმაცია რომ მიიღოთ

ვინც კი ერთხელ მინც ცოფილა სამცხე-ჯავახეთის ისტორიის მუზეუმში, დარწმუნდება, თუ რა დიდი ისტორიის მემკვიდრეობაა საქართველოს ეს უძველესი მხარე...

ბული – ინფორმაცია მუზეუმში დაცული პირადი არქივების შესახებ; სადაც შესულია ცნობები...



ამუშავებენ მუზეუმის ფონდებსა და საკვებ დაცულ ყველა იმ მდიდარ საარქივო მასალას, რომელიც დაგვინახავს...

დიდ ყურადღებას, ძირძველი ქართველი ტომები ხომ სწორედ აქ, უძველესი დროიდან მოყოლებული...

ამ აღმოჩენით ნათლად გამოიკვეთა კავკასიის, ანატოლიის, ირანისა და მესოპოტამიის ნეოლითური ხანის კულტურებში საქართველოს როლი...

მუზეუმის საექსპოზიციო დარბაზისა და საგამოფენო სივრცის მოწყობა განხორციელდა კომპანია „პროთიმი პეტროლოუმის“ (გენერალური დირექტორი კრის შლიტერის) ფინანსებით დახმარებით...

ტურული ინტერგაცია რომ მოხდეს, განა სასარგებლო არ იქნება სომეხი ეროვნების მოსახლეობისთვის ქართული ენის ცოდნა? მაშინ ხომ უფრო გაუადვილებათ მათ სახელმწიფო სტრუქტურებში დასაქმებაც...

შესწავლით, სახელმწიფოს შესაბამისი ინსტიტუტების მხრიდანაც გვაქვს უდიდესი მხარდაჭერა...

პატივისცემას. – ნინოწმინდის მუნიციპალიტეტს უდიდესი შესაძლებლობა აქვს ტურიზმის განვითარებისათვის...

ბრწყინვალე შესაძლებლობებს იძლევა, საჭიროა მხოლოდ მეტი ინფრასტრუქტურული პროექტის თანამედროვე მოთხოვნების დონეზე განხორციელება...

ინტერვიუს უძღვებოდა

ავთანდილ ბერიძე

ნატვრა

დღე-ღამე სულ მას ვნატრულობ:
ეს ნატვრა ამიხდინაო,
საროში ქალსა მიქებენ,

ამხანაგის არ გამტანსა,
ცეცხლს უდევს ენის წვერია
და მამულის მოლაღატეს
პირს უზის მორიელია.

ყეფა თითონვე შერცხვება,
არ ამოიღებს ხმასაო.

მეორე:

თქვენი სოფლიდან გამოვა,
ემშაკობა და ქაჯობა,
თუ ვირი არ იქნებოდე,
რატომ ვერავინ გაჯობა?

ზარმაყი ზიჭი

ზიჭო ეგ შენი ქებაო,
არა ვთქვა, არ იქნებაო,
პური ჭამაზედ მარდი ხარ,
საქმეზედ წელი გწყდებო.

შაირობა

პირველი:

ნამგალობა მოვიდა,
ნამგალობა და ნამჯობა,
წრევანდელ მამითადშია
მკაში ვერავინ მაჯობა.

პირველი:

კარებზე შეშა გიგდია,
წვრილი მოზერების სათარი,
თუ შენი ქალი კარგია,
გასათხოვარი რათ არი?

ქაღს

ადი, ქაღო, მაღლა ხესა,
ჩამოყარე ბრონეული,
ჩამო და გვერდით მამიჯექ,
ქამსა მოგცე დაწერილი,

\*\*\*

როცა კაცსა ღმერთი სწყალობს
ციდან მოუვა წესია.
ნაფუზარივით<sup>1</sup> მოუვა,
თუნდ კლდეზე დაუთესია.

\*\*\*

გამხიარული ბუხარო,
გულჩახვეული ნუ ხარო,
ხარები ტყეში გავგზავნე
შემისთვის ნულარ ნუხარო.



ნახ. მიხეილ იანისა

მეორე:

გეტყობა, ქალაქს ყოფილხარ
მოგიტანია სათალი,
შენ იმნაირად გახველებს,
სიკვდილი შენთვის მზათ არი.

ჭაჭაჭაძემ დამპატიყა

ჭაჭაჭაძემ დამპატიყა
ღვინო მასვა ტკბილიო,
იქიდან რომ ნამოვედი
მამერია ძილიო,

ყოვლად წმინდა გარს გადგია,
გეყურება გალობაო,
ჩაიცივი და დაიხურე
მოვიხდება ქაღობაო.

\*\*\*

\*\*\*

ვინც ორ სიტყვას რიგზე ვერ სწერს,
ისა ხალხის ჭირი არი,
ვინც რო წერა სულ არ იცის,
ის კი მართლა ვირი არი.

ახალციხის სახელმწიფო მუზეუმი.
გიორგი გომოლაძის
ხელნაწერთა ფონდი N 87

ობოლი და სიკვდილი

სიკვდილმა ჩამოიარა
ობოლი დახვდა წინაო,
სიკვდილო, მე წამიყვანე,
ობლობა მომეწყინაო,

\*\*\*

ძალმა რომ ყეფა დაგწყოს,
ჯოხს ნუ მოუქნევ მასაო,

რენი და რული

ვაი, ცუდი ცხენის ყოლასა,
ვაი, სულ უცხენობასა.
ვაი, ცუდი ცოლის ყოლასა,
უი, სულ უცოლობასა.

ჯოჯობეთის ამბავი

ჯოჯობეთის ამბავს გეტყვით,
სათქმელად საზარელია,
მეტადრე ცოდვიანისა,
სულის ამოხდა ძნელია.

1 ნაფუზარი - სოფლის განაპირას მდებარე ყანას ეწოდება მესხეთ-ჯავახეთში

მესხური ანდაზები

Table with 4 columns containing various Georgian sayings and their meanings. Each entry includes a short version and a longer explanatory version.

გაზეთ „ლიტერატურული მესხეთის“ მეოხია ლიანა მანჩხაშვილი

გაზეთ „ლიტერატურული მესხეთის“ ელექტრონული ვერსია შეგიძლიათ იხილოთ შემდეგ მისამართზე: WWW.SCFI.CO; fcoo: ლიტერატურული მესხეთი

ღამუხანებალი:

ფიზიკური პირი ავთანდილ ბერიძე
სსიპ სამცხე-ჯავახეთის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

გაზეთის რედაქცია სარგებლობს თავისუფალი პრესის პრინციპებით და ავტორის მოსაზრებებსა და გამონათქვამებზე პასუხს არ აგებს

გაზეთი რეგისტრირებულია ასპინძის რაიონის სასამართლოს მიერ 1998 წლის 15 ოქტომბერს. სარეგისტრაციო № 19/4-17

კომპიუტერული უზრუნველყოფა ირმა ჯიშკარიანის

რედაქტორი ავთანდილ ბერიძე
სარედაქციო საბჭო: დურმიშხან ბერიძე, მერაბ ბერიძე, ვახტანგ ინაური, სოსო გიქოშვილი

გაზეთი დაიბეჭდა შ.პ.ს. „საარის“ სტამბაში.
მისამართი: ქ. თბილისი, თევდორე მღვდლის 57.
ტელ: 2 94-14-32

რედაქციის მისამართი: 0500, დაბა ასპინძა, თამარის ქ. № 3, ტელეფონები: მთავარი რედაქტორის: 599 97 95 24, lit.shti@il.co, lit\_meskheti@yahoo.com